

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 18.04.2025

Numero versione 3

Revisione: 18.04.2025

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa**1.1 Identificatore del prodotto****Denominazione commerciale:** AIR BITUM (UFI: APC0-S095-W004-MTJT)**Articolo numero:** AIRBIT500**UFI:** APC0-S095-W004-MTJT**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati****Fase del ciclo di vita**

C Uso al consumo

PW Uso generalizzato da parte di operatori professionali

Settore d'uso

SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori

SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

Categoria dei prodotti PC9a Rivestimenti e vernici, diluenti, sverniciatori**Categoria dei processi** PROC11 Applicazioni a spruzzo non industriali**Categoria rilascio nell'ambiente**

ERC8d Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in esterni)

Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Vernice a spruzzo**Usi sconsigliati** Ambienti non areati**1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza****Produttore/fornitore:**

HOLZ TECHNIC (ROTHO BLAAS SRL)

Via dell'Adige N. 2/1

I-39040 Cortaccia (BZ) Italia

tel. +39 0471 81 84 00

fax +39 0471 81 84 84

Informazioni fornite da: reach@rothoblaas.com**1.4 Numero telefonico di emergenza:**

CAV "Osp. Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA – Roma

Tel: 06.68593726

Az. Osp. Univ. Foggia - Foggia

Tel. 800183459

Az. Osp. "A. Cardarelli" - Napoli

Tel. 081.5453333

CAV Policlinico "Umberto I" - Roma

Tel. 06.49978000

CAV Policlinico "A. Gemelli" - Roma

Tel. 06.3054343

Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica - Firenze

Tel. 055.7947819

CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica - Pavia

Tel. 0382.24444

Osp. Niguarda Ca' Granda - Milano

Tel. 02.66101029

Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII - Bergamo

Tel. 800883300

Azienda Ospedaliera Integrata Verona - Verona

Tel. 800011858

CH/IT

(continua a pagina 2)

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 18.04.2025

Numero versione 3

Revisione: 18.04.2025

Denominazione commerciale: AIR BITUM (UFI: APC0-S095-W004-MTJT)

(Segue da pagina 1)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o del preparato**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS02 fiamma

Aerosol 1 H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.



GHS09 ambiente

Aquatic Chronic 2 H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.
STOT SE 3 H335-H336 Può irritare le vie respiratorie. Può provocare sonnolenza o vertigini.

- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- **Pittogrammi di pericolo**



GHS02 GHS07 GHS09

- **Avvertenza Pericolo**
- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**
nafta solvente (petrolio), aromatica leggera
eptano
acetato di etile
- **Indicazioni di pericolo**
H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H315 Provoca irritazione cutanea.
H335-H336 Può irritare le vie respiratorie. Può provocare sonnolenza o vertigini.
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- **Consigli di prudenza**
P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.
P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
P264 Lavarsi accuratamente le mani dopo l'uso.
P273 Non disperdere nell'ambiente.
P304+P340 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
P410+P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.

(continua a pagina 3)

CH/IT

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 18.04.2025

Numero versione 3

Revisione: 18.04.2025

Denominazione commerciale: AIR BITUM (UFI: APC0-S095-W004-MTJT)· **vPvB:** Non applicabile.

(Segue da pagina 2)

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti· **3.2 Preparati**· **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi· **Sostanze pericolose:**

Numeri CE: 918-668-5 Reg.nr.: 01-2119455851-35-XXXX	nafta solvente (petrolio), aromatica leggera ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ STOT SE 3, H335-H336, EUH066	25-30%
CAS: 142-82-5 EINECS: 205-563-8 Numero indice: 601-008-00-2 Reg.nr.: 01-2119475515-33-XXXX	eptano ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	15-20%
CAS: 115-10-6 EINECS: 204-065-8 Numero indice: 603-019-00-8 Reg.nr.: 01-2119472128-37-XXXX	dimetiletere ⚠ Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	5-10%
CAS: 124-38-9 EINECS: 204-696-9	diossido di carbonio sostanza con un limite comunitario di esposizione sul posto di lavoro	≤2,5%
CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4 Numero indice: 607-022-00-5 Reg.nr.: 01-2119475103-46-XXXX	acetato di etile ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336, EUH066	≤2,5%

· **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**· **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**· **Inalazione:**

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

· **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.· **Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.

· **Ingestione:**

Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

· **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.· **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio· **5.1 Mezzi di estinzione**· **Mezzi di estinzione idonei:**CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

(continua a pagina 4)

CH/IT

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 18.04.2025

Numero versione 3

Revisione: 18.04.2025

Denominazione commerciale: AIR BITUM (UFI: APC0-S095-W004-MTJT)

(Segue da pagina 3)

- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato**
In caso di incendio si possono liberare:
Monossido di carbonio (CO)
In determinate condizioni di incendio non sono da escludere tracce di altre sostanze nocive.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Provvedere ad una sufficiente areazione.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**
Non vaporizzare su una fiamma o su corpo incandescente.
Recipiente sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre a una temperatura superiore ai 50°C, per esempio da lampade ad incandescenza. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**
Osservare le disposizioni amministrative relative allo stoccaggio di spray.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **Classe di stoccaggio:** 2 B

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

- **8.1 Parametri di controllo**

Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**142-82-5 eptano**

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 1600 mg/m ³ , 400 ppm
	Valore a lungo termine: 1600 mg/m ³ , 400 ppm

115-10-6 dimetiletere

MAK (Svizzera)	Valore a lungo termine: 1910 mg/m ³ , 1000 ppm
----------------	---

124-38-9 diossido di carbonio

MAK (Svizzera)	Valore a lungo termine: 9000 mg/m ³ , 5000 ppm
----------------	---

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 18.04.2025

Numero versione 3

Revisione: 18.04.2025

Denominazione commerciale: AIR BITUM (UFI: APC0-S095-W004-MTJT)

(Segue da pagina 4)

141-78-6 acetato di etile

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 1460 mg/m ³ , 400 ppm Valore a lungo termine: 730 mg/m ³ , 200 ppm SSc;
----------------	---

· DNEL**nafta solvente (petrolio), aromatica leggera**

Orale	DNEL	25 mg/kg/day (worker)
Per inalazione	DNEL	150 mg/m ³ (worker)

142-82-5 eptano

Cutaneo	DNEL	300 mg/kg/day (worker)
Per inalazione	DNEL	2.085 mg/m ³ (worker)

115-10-6 dimetiletere

Per inalazione	DNEL	1.894 mg/m ³ (worker)
----------------	------	----------------------------------

141-78-6 acetato di etile

Per inalazione	DNEL	734 mg/m ³ (worker)
----------------	------	--------------------------------

· PNEC**141-78-6 acetato di etile**

PNEC	0,24 mg/l
------	-----------

· 8.2 Controlli dell'esposizione

- **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
 - Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
 - Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
 - Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
 - Evitare il contatto con la pelle.
 - Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- **Protezione respiratoria** Non necessario.
- **Protezione delle mani**



Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

· Materiale dei guanti

Gomma butilica
Gomma nitrilica

· Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

· Protezione degli occhi/del volto Occhiali protettivi**· Tuta protettiva:** Tuta protettiva**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali****· Indicazioni generali****· Stato fisico**

Aerosol

· Colore:

Nero

(continua a pagina 6)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 18.04.2025

Numero versione 3

Revisione: 18.04.2025

Denominazione commerciale: AIR BITUM (UFI: APC0-S095-W004-MTJT)

(Segue da pagina 5)

· Odore:	Di aromatici
· Soglia olfattiva:	Non definito.
· Punto di fusione/punto di congelamento:	Non definito.
· Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	Non applicabile a causa di aerosol.
· Infiammabilità	Non applicabile.
· Limite di esplosività inferiore e superiore	
· Inferiore:	0,8 Vol % (nafta solvente (petrolio), aromatica leggera)
· Superiore:	7 Vol % (nafta solvente (petrolio), aromatica leggera)
· Punto di infiammabilità:	-42 °C (115-10-6 dimetiletere)
· Temperatura di autoaccensione:	215 °C (142-82-5 eptano)
· Temperatura di decomposizione:	Non definito.
· ph	La miscela non è solubile (in acqua).
· Viscosità:	
· Viscosità cinematica	Non definito.
· Dinamica:	Non definito.
· Solubilità	
· acqua:	Poco e/o non miscibile.
· Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	Non definito.
· Tensione di vapore a 20 °C:	48 hPa (142-82-5 eptano)
· Tensione di vapore a 50 °C:	190 hPa
· Densità e/o densità relativa	
· Densità:	Non definito.

9.2 Altre informazioni

· Aspetto:	
· Forma:	Aerosol
· Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza	
· Temperatura di accensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Proprietà esplosive:	Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.
· Prova di separazione dei solventi:	
· VOC (CE)	460,0 g/l 46,00 %
· VOCV (CH)	55,00 %
· Cambiamento di stato	
· Velocità di evaporazione	Non applicabile.

Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

· Esplosivi	non applicabile
· Gas infiammabili	non applicabile
· Aerosol	Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
· Gas comburenti	non applicabile
· Gas sotto pressione	non applicabile
· Liquidi infiammabili	non applicabile
· Solidi infiammabili	non applicabile
· Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
· Liquidi piroforici	non applicabile
· Solidi piroforici	non applicabile
· Sostanze e miscele autoriscaldanti	non applicabile

(continua a pagina 7)

CH/IT

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 18.04.2025

Numero versione 3

Revisione: 18.04.2025

Denominazione commerciale: AIR BITUM (UFI: APC0-S095-W004-MTJT)

(Segue da pagina 6)

- | | |
|--|-----------------|
| · Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua | non applicabile |
| · Liquidi comburenti | non applicabile |
| · Solidi comburenti | non applicabile |
| · Perossidi organici | non applicabile |
| · Sostanze o miscele corrosive per i metalli | non applicabile |
| · Esplosivi desensibilizzati | non applicabile |

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

nafta solvente (petrolio), aromatica leggera

Orale	LD50	>6.800 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	>3.400 mg/kg (rab)
Per inalazione	LC50/4 h	>10,2 mg/l (rat)

141-78-6 acetato di etile

Orale	LD50	4.934 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)

- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea** Provoca irritazione cutanea.
- **Gravi danni oculari/irritazione oculare**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Mutagenicità sulle cellule germinali**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Può irritare le vie respiratorie. Può provocare sonnolenza o vertigini.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **11.2 Informazioni su altri pericoli**

- **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessuno dei componenti è contenuto.

CH/IT

(continua da pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 18.04.2025

Numero versione 3

Revisione: 18.04.2025

Denominazione commerciale: AIR BITUM (UFI: APC0-S095-W004-MTJT)

(Segue da pagina 7)

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**
Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.
- **12.7 Altri effetti avversi**
- **Osservazioni:** Tossico per i pesci.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**
Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.
Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.
Tossico per pesci e plancton.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
- **Catalogo europeo dei rifiuti**
L'attribuzione dei codici dei rifiuti è da eseguire per tipo di settore e di processo.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:**
Gli imballaggi contaminati devono essere ben svuotati, possono essere poi riutilizzati dopo aver subito appropriato trattamento di pulitura.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- | | |
|---|------------------------------------|
| · 14.1 Numero ONU o numero ID | |
| · ADR/RID, IMDG, IATA | UN1950 |
| · 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto | |
| · ADR/RID | AEROSOL, PERICOLOSO PER L'AMBIENTE |
| · IMDG | AEROSOLS, MARINE POLLUTANT |
| · IATA | AEROSOLS, flammable |
| · 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto | |
| · ADR/RID | |
|  | |
| · Classe | 2 5F Gas |

(continua a pagina 9)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 18.04.2025

Numero versione 3

Revisione: 18.04.2025

Denominazione commerciale: AIR BITUM (UFI: APC0-S095-W004-MTJT)

(Segue da pagina 8)

· Etichetta 2.1

· IMDG



· Class 2.1 Gas

· Label 2.1

· IATA



· Class 2.1 Gas

· Label 2.1

· 14.4 Gruppo d'imballaggio

· ADR/RID, IMDG, IATA non applicabile

· 14.5 Pericoli per l'ambiente

Il prodotto contiene materie pericolose per l'ambiente: eptano

· Marine pollutant: Simbolo (pesce e albero)

· Marcatura speciali (ADR/RID): Simbolo (pesce e albero)

· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori Attenzione: Gas

· N° identificazione pericolo (Numero Kemler): -

· Numero EMS: F-D,S-U

· Stowage Code SW1 Protected from sources of heat.

SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.

· Segregation Code SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:

Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4.

For AEROSOLS with a capacity above 1 litre:

Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

For WASTE AEROSOLS:

Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

· 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile.

· Trasporto/ulteriori indicazioni:

· ADR/RID

· Quantità limitate (LQ) 1L

· Quantità esenti (EQ) Codice: E0

Vietato al trasporto in quantità esente

· Categoria di trasporto 2

· Codice di restrizione in galleria D

· IMDG

· Limited quantities (LQ) 1L

(continua a pagina 10)

CH/IT

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 18.04.2025

Numero versione 3

Revisione: 18.04.2025

Denominazione commerciale: AIR BITUM (UFI: APC0-S095-W004-MTJT)

(Segue da pagina 9)

· Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· UN "Model Regulation":	UN 1950 AEROSOL, 2.1, PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**· 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato**

822.115, Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori - OLL 5 e 822.115.2, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani non sono applicabili.

822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità non sono applicabili.

· Direttiva 2012/18/UE

· **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.

· Categoria Seveso

P3a AEROSOL INFIAMMABILI

E2 Pericoloso per l'ambiente acquatico

· **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore 150 t**

· **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore 500 t**

· **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII** Restrizioni: 3

· **Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**

· **Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· Disposizioni nazionali:**· Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**

Osservare le limitazioni di impiego per bambini.

Osservare le limitazioni di impiego per donne in gravidanza o in allattamento.

· **Classificazione di liquidi pericolosi per le acque:** classe A (Autoclassificazione)

· **COV (CE)** 46,00 %

· **OCOV (CH)** 55,00 %

· 15.2 Valutazione della sicurezza chimica:

Una valutazione della sicurezza chimica è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

(continua a pagina 11)

CH/IT

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 18.04.2025

Numero versione 3

Revisione: 18.04.2025

Denominazione commerciale: AIR BITUM (UFI: APC0-S095-W004-MTJT)

(Segue da pagina 10)

La presente scheda di sicurezza è conforme al Regolamento (CE) n. 1907/2006, Articolo 31 quale modificato dal regolamento (UE) 2020/878.

· Frasi rilevanti

H220 Gas altamente infiammabile.
H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226 Liquido e vapori infiammabili.
H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315 Provoca irritazione cutanea.
H319 Provoca grave irritazione oculare.
H335 Può irritare le vie respiratorie.
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

· Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Aerosol	Principi ponte
Corrosione/irritazione della pelle Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico	La classificazione della miscela si basa generalmente sul metodo di calcolo utilizzando i dati della sostanza ai sensi della normativa (CE) n° 1272/2008.

· Abbreviazioni e acronimi:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Flam. Gas 1A: Gas infiammabili – Categoria 1A
Aerosol 1: Aerosol – Categoria 1
Press. Gas (Comp.): Gas sotto pressione – Gas compresso
Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – Categoria 2
Flam. Liq. 3: Liquidi infiammabili – Categoria 3
Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2
Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2
STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3
Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1
Aquatic Acute 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo acuto per l'ambiente acquatico – Categoria 1
Aquatic Chronic 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 1
Aquatic Chronic 2: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 2

Allegato: scenario d'esposizione**· Denominazione breve dello scenario d'esposizione****· Settore d'utilizzazione**

SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori
SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

(continua a pagina 12)

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 18.04.2025

Numero versione 3

Revisione: 18.04.2025

Denominazione commerciale: AIR BITUM (UFI: APC0-S095-W004-MTJT)

(Segue da pagina 11)

- **Categoria dei prodotti** PC9a Rivestimenti e vernici, diluenti, sverniciatori
- **Categoria dei processi** PROC11 Applicazioni a spruzzo non industriali
- **Categoria rilascio nell'ambiente**
ERC8d Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in esterni)
- **Descrizione delle attività e dei processi descritti nello scenario d'esposizione**
Si veda la sezione 1 nell'allegato dlla scheda dei dati di sicurezza.
- **Condizioni d'uso**
- **Durata e frequenza** 5 giorni lavorativi/settimana.
- **Parametri fisici**
- **Stato fisico** Liquido
- **Concentrazione della sostanza nella miscela** La sostanza è componente principale.
- **Quantità utilizzata in unità tempo o attività** Conformemente alle istruzioni per l'uso.
- **Altre condizioni d'uso**
- **Altre condizioni d'uso che influenzano l'esposizione sull'ambiente**
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
Utilizzazione soltanto su superficie stabile.
- **Altre condizioni d'uso che influenzano l'esposizione sul lavoratore**
Applicazione in ambienti esterni.
Evitare il contatto con gli occhi
Evitare il contatto con la pelle.
Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.
Tenere lontano da fonti di accensione - Non fumare.
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore**
Non necessario.
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore durante l'utilizzazione dell'articolo**
Non applicabile
- **Misure relative alla gestione del rischio**
- **Protezione del lavoratore**
- **Misure organizzative di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure tecniche di protezione**
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
Installare parti di impianti elettrici antideflagranti.
Garantire una corretta aspirazione in prossimità delle macchine per la lavorazione.
Utilizzare il prodotto soltanto in sistemi chiusi.
- **Misure personali di protezione**
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
Non inalare gas/vapori/aerosol.
Evitare il contatto con la pelle.
Evitare il contatto con gli occhi.
Occhiali protettivi a tenuta
Non necessario.
Guanti protettivi
Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.
Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.
- **Misure per la protezione dei consumatori**
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
Assicurare un'etichettatura sufficiente.
- **Misure per la protezione dell'ambiente**
- **Aria** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Acqua**
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
Non immettere nella fognatura.
- **Suolo** Evitare che penetri nel suolo.
- **Misure per lo smaltimento** Assicurarsi che i rifiuti vengano raccolti e trattenuti in contenitori idonei.

(continua a pagina 13)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 18.04.2025

Numero versione 3

Revisione: 18.04.2025

Denominazione commerciale: AIR BITUM (UFI: APC0-S095-W004-MTJT)

(Segue da pagina 12)

- **Processi di smaltimento**
I resti del prodotto possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.
Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
- **Tipo di rifiuto** Contenitori parzialmente svuotati e sporchi.
- **Previsione sull'esposizione**
- **Consumatori** Non rilevante per questo scenario d'esposizione.
- **Guide per gli utilizzatori a valle** Non sono disponibili altre informazioni.

CH/IT